



每週通訊

聖荷西華人天主教會

San Jose Chinese Catholic Community

<http://www.sjccc.org>

堂區地址

Saint Clare Parish
725 Washington Street
Santa Clara, CA 95050
Email: sjccc@sjccc.org

每週通訊

傳真: 408-736-5663
Email: weekly@sjccc.org

主曆2010年10月03日

941 Lexington St. (at Lafayette St.), Santa Clara

指導司鐸 歐維禮神父 408-509-6960
fr.olivera@gmail.com

† 主日彌撒
國語 週日上午 9:00am 五街老人公寓
85 S. 5th St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)
粵語 週日下午 1:30pm St. Clare Church
國語 週日下午 3:00pm St. Clare Church
英文 週日下午 3:00pm St. Clare Church

† 平日彌撒 Ascension Church
國語 週六上午 8:00am Ascension Church
12033 Miller Ave. Saratoga

† 和好聖事 St. Clare Church
粵語 週日下午 1:00pm St. Clare Church
國語 週日下午 2:30pm St. Clare Church

† 成人慕道 施天寶 408-777-3565

† 嬰兒領洗 周守華 408-517-0880

† 葬禮/婚禮 歐維禮神父 408-509-6960

† 禮儀組(國語) 王恩琪 408-453-3579
黃天佳 408-291-0250

† 禮儀組(英語) Joanne Chao 650-906-1456

† 聖城通訊 白瑞雲 408-446-4531

† 查經分享 (聯絡方式請至網站查詢)

北區	李石安	南區	張芳芳
西北區	陳稻江	故鄉組	米波/朱慧
西區一	陳寶蓮	青年組	陳進坤
西區二	汝洪湘	磐石	Daniel Wang
西區三	王緒常	燈塔一	Maria Chen
西區四	郭漢珍	燈塔二	Patricia Chong
YAG	Steve Chu	Watermark HS	Patrick Ku

† 明供聖體 † 聖神同禱會
每月首週六 7:30pm 每月第二、四週六 8pm 一號教室

† 下週彌撒經文 (10/4/10 - 10/10/10)

週一 迦 Ga 1:6-12	路 Lk 10:25-37
週二 迦 Ga 1:13-24	路 Lk 10:38-42
週三 迦 Ga 2:1-2,7-14	路 Lk 11:1-4
週四 迦 Ga 3:1-5	路 Lk 11:5-13
週五 迦 Ga 3:7-14	路 Lk 11:15-26
週六 迦 Ga 3:22-29	路 Lk 11:27-28
常年期第二十八主日 (28 th Sunday in Ordinary Time)	
列下 2K 5:14-17	弟後 2Tm 2:8-13
路 Lk 17:11-19	

† 本週主日彌撒釋義
常年期第二十七主日 (27th Sunday in Ordinary Time)
哈 Hab 1:2-3,2:2-4 弟後 2Tm 1:6-8,13-14
路 Lk 17:5-10

很不幸，教會有時也會登上負面的頭版新聞。這時候，我們基督徒該如何應對呢？當教會大家庭的錯誤與不齒公諸於世時，我們都會感到心痛。犯罪與犯錯發生在基督徒身上，著實令我們蒙羞。但是回過頭來想，這真的在所難免，因為基督徒是人，所以會犯罪。

我們的心底潛藏著一大誘惑，就是希望一切儘快煙消雲散、恢復平靜。這種態度可以理解，但並不恰當。每當錯誤與惡行被公開指摘時，我們會感到刺痛，因為那往往觸及虛偽。（耶穌曾說：「你們中間誰沒有罪，就先投石吧！」〔參若八7〕）整個事件的發生其實可以成為一個淨化過程，最終的結果會變得更美好、更健康。

那就是為甚麼宗徒們在今天福音讀經裡問耶穌的話令我印象深刻。他們既沒有要求別人吹捧自己，也沒有追求個人功名利祿；他們只向耶穌請求一件事：「請增加我們的信德吧！」

他們所追求的，確實是最重要的東西：深厚、穩固的信德。那意味著對天主抱有堅強、無法撼動的信念；更進一步意味著把所有的希望建築在天主身上，相信祂的聖手掌管一切，無論是傾盆大雨、還是鋪天蓋地的狂風，或是當我們覺得週遭每樣東西都在搖搖欲墜。

這讓我想起一些胸懷堅定信仰的人，他們不但是別人的堅強支柱，而且給與別人無比信心。但是我們談論「堅強信德」時所想像的是甚麼呢？宗徒們向主請求後指望得到甚麼呢？耶穌的答覆值得我們深思：「如果你們有信德像芥子那樣大...」芥菜籽確實非常微小，所以耶穌的意思是：「即使一丁點的小信德，也能成就無以言狀的大事情，好比連根拔起一棵大樹，並把它移植到海裡去！」真的會這般神奇嗎？是的，如果你深諳信仰，就不會認為這是天方夜譚。「信德」很簡單，就是對天主的信賴。如果我們全心信賴天主，而不是單憑個人力量，即使信德只有芥菜籽那麼大，也會堅強有效。

有時你會覺得自己無能為力，沒有辦法解決某個問題、清除某種障礙。在這種情況下，「信德」就意味著相信天主無論如何都會幫助你，祂會用祂的方法行事、鋪設祂所選擇的路徑。耶穌用了一個稍嫌尖刻的比喻來闡述那道理。僕人必須先做完份內的工作，然後才能休息。如果他循規蹈矩地做好了份內該做的事，當然不值得被特別誇獎。你先做好自己該做的，然後天主會做祂的那部份。聖依納爵·羅耀拉（一五五六年卒）曾〔引述聖奧斯定的名言〕說：「做事時肩負全部職責，祈禱時全心仰賴天主。」擁有信仰並不代表退縮、凡事聽之任之。我必須首先做好自己份內的事，然後信賴天主會在關鍵時刻玉成一切。請增強我的信德吧！

摘自輔仁大學神學院禮儀研究中心 Sunday Liturgy
薛恩博樞機 著 丁穎達教授 譯

《活動及通告》

- ◆如果你的孩子是四年級以上，願意為教會侍奉，加入輔祭的服務，請和 Jonathan Lin 聯絡，
jonathanlin2@gmail.com
For any students 4th grade and up who's interested for Altar Service ministry please contact Jonathan Lin,
jonathanlin2@gmail.com

◆財務報告

	July 2010	Aug 2010
Reg Donation	6,370.00	8,445.00
Misc Income	3.51	366.61
Total Income	6,373.51	8,811.61
Priest Salary	2,949.28	2,949.28
Priest Benefits	1,250.00	2,696.00
Newsletter	1,009.94	0.00
Misc Expenses	937.50	1,733.28
Total Expenses	6,146.72	7,378.56
Net Income	226.79	1,433.05

Cash Collection

	July 2010	Aug 2010
To St. Clare	1907.25	1894.11
2nd Collection	0.00	1424.00

詳情請參閱 www.sjccc.org 財務欄

- ◆The Young Adults will be planning on attending the Nor Cal on Fire Jam at Six Flags Magic Kingdom in Vallejo.--Oct, 16, 2010
- ◆中國國家宗教事務局局長王作安，於九月十九日拜訪已退休的高雄教區主教單國璽樞機。王局長特別邀請單樞機前往大陸參訪。單樞機回應說，祇要有適當安排，他會前往大陸訪問。單樞機透露，若能再踏足大陸，他計劃把在台灣進行的「生命告別之旅」和推動「安寧療護」的臨終關懷研習會等活動，擴大到大陸的學府，與師生共享。
- ◆光啟文化出版的2011年聖經月曆十元用一年 每天有天主的祝福中華民國一百年月曆 內含：禮儀年、聖人慶日、農曆節慶 每本售價\$10 德籍神父席格·柯德（Sieger Koder）的畫作用畫傳達福音的精神，如同耶穌用比喻傳講天國。復活的耶穌此時

此刻存在觀賞者的心中，與觀賞者在一起。--接洽岳安邦

- ◆甲骨文研究漢學家、法國神父雷煥章，24日病逝台北，享壽88歲。來台50多年的他，特別關注青年，雷煥章22歲加入天主教耶穌會，後至中國傳教，到台北後，長居杭州南路的「震旦中心」，該處屬耶穌會所有，除舉行各類青年團契活動，也設有圖書室，造福不少青年學生。雷煥章殯葬彌撒與告別禮10月9日上午10時在台北聖家堂舉行，曾慧榕說，雷煥章在加護病房時還蒙樞機主教單國璽降福，走得很安詳。

◆福傳讀書祈禱會

BurningBush 福傳讀書祈禱會今年將針對天主教教友的再福傳。

目的:

- 藉閱讀靈修書籍與反省,與天主建立更親密的關係
- 在以基督為中心的信仰團體分享中,得到福傳的鼓勵與勇氣

- 為個人及團體的福傳對象祈禱

對象:

- 有意願加強福傳祈禱生活的天主教教友
- 希望心愛的親朋好友,特別是另一半入教的天主教教友

- 願意彼此切磋福傳技巧,相輔相持的教友

時間: 每隔一週聚會一次, 週一早上 10:00 - 12:00

說明會/第一次聚會: 10/4 樓下教堂 下午 12:45 - 2:00

地點: 10/4 St. Clare 樓下教堂, 以後聚會地點將再討論

聯絡人: 楊彤芳/鄒世亮

◆成人慕道班

【瑪竇福音 26:28】經文記載耶穌說：『因為這是我的血，新約的血，為大眾傾流，以赦免罪過。』

此外，天主教教理告訴我們：752.教會是天主在整個世界所聚集的子民。……教會的生命源自聖言及基督聖體，且藉此而成為基督的奧體。766.教會主要是誕生於基督為我們的得救而完全的自我交付，這交付提前在建立聖體聖事時實行，後來在十字架上完成。本週主日課程專題是『甚麼是教會?』周麗鵬弟兄將為慕道友們解說教會的起源、傳承及使命。下週主日10月10日課程專題是『彌撒結構』，將請王恩琪、黃天佳為慕道友們解說彌撒的意義及程序，她們兩位是我們教會裡「禮儀組」的共同負責人，將帶給慕道友們新穎的示範效果，且讓我們拭目以待。歡迎教友們來聆聽，同時也歡迎教友們介紹想認識天主的親朋好友們參加。

上課地點: St. Clare Church, Room 1

時間: 主日 4:30PM - 5:30PMSJCCC

- ◆For weekly post, please email to "lisaleeotl@hotmail.com" by **Wednesday 9PM**. 如需刊登訊息於每週通訊，請於**星期三晚上九點前** email 至: lisaleeotl@hotmail.com